

【各界反應】

財政預算 2010-2011



我希望透過投資在教育、基建和社會福利，讓市民可以面對經濟變化，提升社會流動性。這便是在編寫預算案時最基本的理念。

——曾俊華

財爺：港不宜行高福利模式

曾俊華強調，香港不應實行高福利模式，否則便要大幅調整稅制及稅率，市民未必認同。圖為他接下市民請願信（法新社）



【本報訊】財政司司長曾俊華昨日發表的財政預算案，提出「穩固復蘇」、「發展經濟」和「關懷社會」三個主題。該三項主題分別體現於穩定樓市、發展現有及新興產業，以及提出長遠和短期措施關注社會民生。曾俊華強調，香港不應實行高福利模式，否則便要大幅調整稅制及稅率，市民未必認同。

曾俊華昨日在立法會宣讀預算案，以及在記者會作「開場白」時，分別闡述了這份預算案的主題。「穩固復蘇」方面，他說金融海嘯最困難的時候雖已過去，但外圍仍充滿變數，故必須保持警覺。而協助穩定樓市，是穩定經濟重要一環，因此政府希望從根本的供應、市場透明度及減少投機入手。

「發展經濟」方面，預算案增撥資源，從人力和土地供應、發展誘因三方面入手，配合施政報告中提出促進六項優勢產業，並鞏固香港傳統四大支柱行業的方針，長遠提升香港的競爭力。此外，預算案也建議擴建科學園、設立綠色運輸試驗基金，目的是希望提供政策環境，令香港的產業結構可以多元化。

至於「關懷社會」，是預算案中較新穎的理念，與早前民建聯正式啓動的「三愛行動」的理念不謀而合。曾俊華表示，為了關注社會民生，長遠而言政府會特別重視貧窮和教育問題，並進行多項社會投資，提升社會流動性。短期措施，政府也提出二百多億元的一次性措施，協助有需要的市民。

隨着立法會越趨民主化，議員為求選票，提出高福利主義的建議可謂順理成章。然而曾俊華昨日指出，香港是一個細而且開放型的經濟體，若實行高福利為主的模式，便需要大幅調整現行的稅制及稅率，市民未必認同。他希望透過投資教育、基建和社會福利，讓市民面對經濟變化，提升社會流動性。

一場金融海嘯，令港人重新思考「大市場、小政府」的理念是否需要作檢討。曾俊華稱，政府奉行「大市場、小政府」模式，因為相信市場是激發經濟效率最有效方法，但同時政府必須在市場未盡完善時作出干預。不過，重視市場並不代表「冷酷無情」，政府也希望發展經濟能使整體市民受惠。

各界表支持 稱有助經濟發展

曾蔭權讚預算案回應訴求

【本報訊】對於預算案提出的多方面措施，行政長官曾蔭權、政務司司長唐英年及多名行政會議成員均表示支持。曾蔭權說，新一份預算案既能正面回應當前社會民生訴求，亦能穩固復蘇及配合長遠經濟發展的預算案；唐英年形容預算案以民為本、務實進取。

曾蔭權昨日在聲明中表示，去年香港經歷了金融海嘯，現時經濟正處於復蘇階段，但當中仍可能有反覆，而基層市民以至中產人士仍然面對生活中不少困難。為協助他們渡過經濟陰霾，他非常支持財政司司長推出一系列紓緩措施。此外，作為負責任的政府，當局會在量入為出的原則下，把資源優先用於社會上最有迫切需要的範疇。因應這點，政府認同預算案增撥資源協助長者、殘疾人士、家暴受害者、精神病患者、求職者以及貧窮學童等等最需要幫助人士。

對於市民安居樂業的訴求，曾蔭權說，政府注意到樓價持續上升，造成市民置業難的問題，會繼續密切監察房地產市場的動向，必要時會進一步推出針對置業困難和樓市泡沫等問題的具體措施。他希望立法會和市民支持預算案。

唐英年：務實進取

唐英年在財政司司長曾俊華宣讀預算案後表示，預算案在民生方面積極回應社會訴求，包括提出一系列改善民生、紓解民困的措施，在經濟復蘇的初期，既能切實地支援有需要的人士，亦能幫助一些更加困難的情況；而預算案亦因應外圍經濟形勢的變化，在保持審慎理財和「大市場、小政府」的原則下，有所作為，防範資產泡沫風險，並進一步鞏固經濟復蘇的基礎。

因此他認為新一份預算案以民為本、務實進取。

除了推出短期的紓困措施外，預算案還着眼香港長遠發展的需要。唐英年說，預算案大力投資於教育、醫療、環保、科研、經濟發展、文化藝術、體育等方面，改善人力資源，提升了社會流動性。他呼籲立法會和社會各界，支持這份預算案，令香港經濟能夠穩固、持續地發展。

梁振英：關注基層

行政會議召集人梁振英昨日表示，預算案中有不少篇幅提到關注弱勢社群需要，希望做到關愛社會，值得社會人士支持。他說，預算案中針對樓市的措施，照顧到中下階層住屋的需要，政府會考慮市場的承受能力，在短期內增加土地供應。

身兼房委會委員的行政會議成員張炳良表示，房委會幾年前曾討論如何活化居屋二手市場，未來會重新討論舊有的方案，希望增加居屋流轉，以及增加供應。另一名行政會議成員夏理理表示，歡迎預算案增大對ETF稅務寬免，認為有利市場發展。

本港多個商會對今年的財政預算案表示支持，認為預算案全面、務實，能夠有效回應社會訴求，亦有助維護本港社會各界及經濟的穩定和長遠發展。香港中華廠商聯合會認為，財政司司長就政府與市場、民生與經濟的關係進行較為深入的論述，有助於清晰釐定政府在今後經濟社會發展中的角色，強化政府的功能和管治能力；香港工業總會認為政府在經濟復蘇時期，動用部分政府開支穩住經濟復蘇的勢頭，以防外圍經濟出現變數；預算案也推出就業輔導和培訓措施，增加本地職位空缺，辦法審慎但可取。



多個團體趁曾俊華向立法會提交預算案之際，在立法會大樓前請願，希望政府更加關注民生（中新社）

財爺冀年內率團訪台

【本報訊】財政司司長曾俊華在新一份財政預算案中，港台兩地一直接觸新合作平台，他希望在新平台建立後，親自率團訪問台灣，商討雙邊合作。在財政預算案記者會上，曾俊華表示，希望訪台計劃可以在今年內成行。

曾俊華說，為加強香港和台灣之間的合作，特區政府已決定成立港台經濟文化合作協進會（協進會）。協進會將以台灣方面的港台經濟文化合作策進會（策進會）作對口，討論雙方均關心的事宜，加強各方面的合作。在企業層面，香港工商界和在港台商將組成港台商貿合作委員會，並將與策進會轄下的經濟合作委員會商討促進港台經貿和投資的合作。

曾俊華表示，港台雙方一直就構建新合作平台緊密磋商，以期早日啓動各方面的交流，讓兩地互惠合作更加順暢。他希望在新平台建立後，親自率領協進會與港台商貿合作委員會的成員訪問台灣，商討兩地合作的事宜。

對於曾俊華表示希望今年率團訪台，香港台灣工商協會會長江素惠說：「這是非常好的消息，非常鼓舞人心。」她表示，港台關係在去年取得大幅提升，民政事務局長曾德成和政制及內地事務局長林瑞麟都曾先後訪台，相信今年財政司司長可以親自率團訪台，相信對推動港台關係將起到十分積極的作用。她認為，這是非常重要的發展，未來港台交往將有固定的、半官方的機構在推動發展，無論是深度、廣度都將大幅提升，前景更寬廣。

江素惠：有助港台發展

江素惠表示，在港台商都期待可以參與構建港台新合作平台的工作，促進港台交流。她透露，台灣方面，策進會的具體名單尚未公布，預計待本月底立委補選之後會有進一步的消息。此外，江素惠相信兩岸今年內一定可以順利簽訂ECFA，兩岸三地將互惠、互利，共創雙贏以至多贏新局。

政黨認同大方向 促加強紓困

【本報訊】各政黨均認同新一份財政預算案的大方向，但要求政府加大力度提出紓困措施。另外，議員特別關注政府今次推出的平穩樓市措施，相信短期能協助

市民置業，但長遠未能有效解決中下階層的住屋需要，促請政府復建居屋。有議員擔心樓市未來會出現泡沫，影響民生經濟；亦有議員認為，房屋政策不宜「落重藥」，以免樓市出現波動。

民建聯譚耀宗表示，歡迎預算案回應了民建聯的建議，提出多項利民紓困的措施，但部分政策的檢討進度太慢，例如未有回應取消生果金離港限制期、跨區交通津貼等，令人失望。另外，政府針對平穩樓市的措施，相信有助市民置業。

民建聯的陳鑑林認為，預算案提出活化居屋二手市場，但未能有效解決中下階層的住屋需要，促請政府有規劃地復建居屋。

工聯會黃國健說，財政預算案的措施整體力度不足，有如「蜻蜓點水」。對於預算案未有擴展交通費支援計劃，亦無取消

領取生果金長者的離港限制，感到失望。另外，預算案措施無針對夾心階層置業困難的問題，亦難以抑止本港樓市升溫，擔心樓市未來會出現泡沫，影響民生經濟。工聯會稍後將諮詢市民意見，才決定對預算案的投票意向。

自由黨主席劉健儀表示，自由黨贊成預算案整體方向正確，但力度不足，例如在促進就業方面，未有協助中低技術工人就業。經濟動力的林健鋒表示，新一份預算案踏實及有前瞻性，在經濟復蘇初期，推出紓困措施，並制定中長期政策，是適當的做法。

匯豐智庫的葉劉淑儀表示，預算案動用一百八十多億元「派糖」，回應了社會不同訴求，但政府經常迴避增加經常性開支，所提出的措施都只是一次性。專業會議的梁美芬表示，認同預算案的大方向，包括提出多項措施以防樓市過熱等。

「五散人」之一的陳健波認為，預算案四平八穩。林大輝則對預算案沒有提及有關振興工業措施感到失望。



民建聯譚耀宗（中）表示，歡迎預算案回應民建聯建議，提出多項利民紓困措施，但部分政策檢討進度太慢（本報攝）

曾俊華：退市是困難決定

【本報訊】在新一份財政預算案中，政府提出多項紓困措施，包括寬免全年差餉、綜援「出雙糧」、代繳公屋租戶租金、退稅等。財政司司長曾俊華表示，今年較去年推出更多紓困措施，是考慮到低收入人士未必能在經濟復蘇初期受惠，屬針對性措施幫助有需要的人。至於政府何時退市，曾俊華說要尋找適當的時機。

曾俊華昨晚出席預算案電視論壇時，被問及政府為何在經濟好或差時，都照舊「派糖」，推出類似的紓困措施。曾俊華解釋，每年的紓困措施均有不同的考慮。○八年公布內第一份財政預算案，當時政府有充足盈餘，推出紓困措施是要與市民分享經濟成果。而去年第一季，本港經濟跌入谷底，政府推出紓困措施可及時幫

助有需要的人。環球經濟前景仍不穩定，市民擔心政府退市會為漸復蘇跡象的香港經濟帶來負面影響。

曾俊華說，「退市是困難的決定」。他表示，若太早退市，對經濟增長會有負面影響；但太遲退市，又會推高通脹率。政府需尋找適當的退市時機。

議事廳洋溢新年氣氛



社民連三丑離開立法會後，議事廳落得清靜，無人喧嘩、擲蕉，財爺可以專心宣讀財政預算案。其他立法會議員就各出其招，成功博取傳媒注意。部分議員在枱上放了「全民養老金」的揮春；立法會主席曾鈺成笑稱有新年氣氛。另外，四名反對派議員馮檢基、李卓人、張國柱、黃成智更以「爆竹頭」亮相；工聯會則在枱上放了十多個柑（圖），非常搶眼。陳克勤議員順手拿了一個拋給教育局局長孫明揚，孫公身手敏捷一手接住。

財爺風騷「有求必應」

可能平常習慣「捉蕉」的幾位議員已經辭職，令曾俊華可以更集中精神思考關於預算案的問題，回答記者提問時也顯得遊刃有餘、妙句橫生。記者會正式開始前，大批攝影記者先行拍照。他可謂「有求必應」，記者叫他望左他便望左、叫他望右他便望右，讓每位記者均可以「交差」。有記者問他若政府稍後增加二千萬元以下住宅的印花稅，是否代表政府要與地產商「開戰」，他即是以普通市民的口吻回答：「咁嚴重？」語帶驚奇，引來全場哄笑。記者會結束前，記者「例牌」問他為何以綠色作為預算案的封面顏色，他只簡單地答了一句「靚囉」後便離開，風騷的心情不言而喻。